

PROJET

ONTWERP

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SANTÉ PUBLIQUE, SÉCURITÉ DE LA
CHAÎNE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENT**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN
DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU**

Arrêté royal relatif à des broyeurs dont le broyat est destiné à être éliminé dans des systèmes d'évacuation d'eaux résiduaires

Koninklijk besluit betreffende vermalers waarvan het vermaalde bestemd is om verwijderd te worden via systemen voor de afvoer van afvalwater

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'articles 5, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, 3^o, 6^o et 10^o, modifié par la loi du 27 juillet 2011;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 5, §1, eerste lid, 1^o, 3^o, 6^o en 10^o, gewijzigd bij de wet van 27 juli 2011;

Vu l'avis du Conseil fédéral du Développement durable, donné le ...2014;

Gelet op het advies van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling gegeven op ...;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le ... 2014;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik gegeven op 2014;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la Santé, donné le ... 2014;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad gegeven op ... 2014;

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie, donné le ... 2014;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven gegeven op ... 2014;

Vu l'association des gouvernements régionaux à l'élaboration du présent arrêté;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le ... 2014 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op ... 2014 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikels 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Vu l'accord du Ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale donné le ... 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van begroting, Maatschappelijk Integratie en Sociale Economie gegeven op ... 2014;

Vu l'accomplissement des formalités prescrites par la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

Gelet op het feit dat is voldaan aan de vormvoorschriften vervat in richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

Vu l'avis xx.xxx/x du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Gelet op advies xx.xxx/x van de Raad van State, gegeven op ... , met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'État à l'environnement ;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Leefmilieu;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Article 1^{er}. Le présent arrêté royal vise à réguler la commercialisation des broyeurs dont le broyat est destiné à être éliminé dans des systèmes d'évacuation d'eaux résiduaires.

Artikel 1. Dit koninklijk besluit heeft tot doel het op de markt brengen van vermalers te reguleren waarvan het vermaalde bestemd is om verwijderd te worden via systemen voor de afvoer van afvalwater.

Art. 2. §1^{er}. Il est interdit de mettre sur le marché tout équipement ou composant, intégré ou non à un autre équipement, destiné à broyer des résidus solides en vue de leur rejet final dans des milieux aquatiques ou des réseaux de collecte et d'épuration.

Art. 2. §1. Het is verboden om iedere uitrusting of ieder onderdeel op de markt te brengen, al dan niet geïntegreerd in een andere uitrusting, die tot doel heeft om vaste residuen te vermalen om ze uiteindelijk te lozen in aquatische milieus of in een netwerk voor waterinzameling en -zuivering.

§2. L'interdiction visée au paragraphe 1^{er} n'est pas applicable aux équipements, intégrés ou non à un autre équipement, destinés à broyer des résidus solides et spécifiquement conçus pour être connectés à

§2. Het verbod bedoel in paragraaf 1 is niet van toepassing op de uitrustingen, al dan niet geïntegreerd in een andere uitrusting, die bestemd zijn om vaste residuen te vermalen en die speciaal ontworpen werden om aangesloten te

des cuvettes de toilettes, ou à tout autre installation destinée à recevoir et évacuer les urines et les matières fécales. Pour ces équipements, la mention suivante, ou toute autre mention similaire, apparaît lisiblement sur l'emballage, dans le mode d'emploi et dans les instructions d'installation : « Ne convient que pour être connecté à une cuvette de toilette ». Toute référence vers un usage distinct est interdite.

Art. 3. Le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

,le

worden op een toilet, of op om het even welke andere installatie bestemd om urine en fecaliën op te vangen en te verwijderen. Voor dergelijke uitrusting is de volgende vermelding, of om het even welke andere gelijkaardige vermelding, duidelijk te lezen zijn op de verpakking, in de gebruiksaanwijzing en in de instructies voor installatie: 'Enkel geschikt om aangesloten te worden op een toilet'. Iedere verwijzing naar een ander gebruik is verboden.

Art. 3. De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,

M. WATHELET

